

Rahmenprogramm | Side Event Program

Um Ihnen die Auswahl nach Sprache zu erleichtern, sind die Rahmenprogrammunkte mit Deutsch (DEU) und/oder Englisch (ENG) gekennzeichnet. / To make your language selection as easy as possible, the events are labelled with German (DEU) and/or English (ENG).

SAMSTAG, 18. AUGUST 2012 / SATURDAY, AUGUST 18TH 2012

ganztags/ all day	DEU / ENG	ISPO BRANDNEW Award: Die Top Start-ups der Fahrradbranche präsentieren sich auf der ISPO BIKE 2012. Weitere Informationen: www.ispo-brandnew.com / ISPO BRANDNEW Award: The top start-ups of the bike industry will show their products at ISPO BIKE 2012. Further information: www.ispo-brandnew.com	Halle A6, ISPO BRANDNEW Village / Hall A6 ISPO BRANDNEW Village
ganztags/ all day	DEU / ENG	Art meets ISPO BIKE! Die Ausstellung "Art meets ISPO BIKE" verbindet einheimische Künstler über alle urbanen Stilrichtungen hinweg. / Art meets ISPO BIKE! The gallery "Art meets ISPO BIKE" features local artists with their urban-inspired works.	Halle A6.619 / Hall A6.619
ganztags/ all day	DEU / ENG	ISPO BIKE Fashion Catwalk: Präsentation der aktuellen Bikewear Trends. / ISPO BIKE Fashion Catwalk: Presentation of the latest bikewear trends.	Halle A6 / Hall A6
ganztags/ all day	DEU / ENG	Urban Life: Hier präsentieren innovative Marken ihre neuesten Trends in einem urbanen Umfeld. / Urban Life: Presentation platform of innovative brands within an urban surrounding.	Halle A6 / Hall A6
ganztags/ all day	DEU / ENG	Central Park: Informieren Sie sich über Cycle Chic – die urbane Subkultur, die das Fahrrad nicht nur als Fortbewegungsmittel, sondern auch als Lifestyle, Mode- und Designobjekt begreift und erholen Sie sich hier ein wenig vom hektischen Messealltag. / Central Park: Find out more about Cycle Chic – the urban sub-culture, considering the bicycle not just a method of transportation but also as a lifestyle, fashion and design object, and find some relaxation during a hectic day at the trade show.	Halle A6.213 / Hall A6.213
ganztags/ all day	DEU / ENG	Taiwan Bicycle Product World – Die neuesten Bike Innovationen aus Taiwan. / Taiwan Bicycle Product World – latest bicycle innovations from Taiwan.	Halle B6.412 / Hall B6.412
ganztags/ all day	DEU / ENG	stilrad°° Gallery: Unsere Städte sollen schöner werden! Unter diesem Motto präsentiert die stilrad°° Gallery ein einzigartiges Sortiment an Lifestylefahrrädern und Accessoires. Zeitgenössischer Cycle Style vom feinsten! / stilrad°° Gallery: Let's make our cities more beautiful! With this claim, stilrad°° gallery is putting style back onto the streets and presents a well selected display of lifestyle bikes and accessories. Contemporary cycle style at its best!	Halle A6.420 / Hall A6.420
ganztags/ all day	DEU / ENG	Dutch Innovation Holland Pavilion: Niederländische Marken präsentieren Trends und Innovationen für die nächste Saison. / Dutch Innovation Holland Pavilion: Brands from the Netherlands present trends and innovations for the next season.	Halle A6.611 / Hall A6.611
9.30	DEU	ISPO Academy: Das Pedelec im Imagewandel powered by ExtraEnergy	Bühne B6
10.30	DEU	ISPO Academy: Pedelec Technik heute und morgen powered by ExtraEnergy	Bühne B6
11.30	DEU / ENG	Autogrammstunde von CFR (Cannondale Factory Racing) Teamfahrer Manuel Fumic / Signing session of CFR (Cannondale Factory Racing) team rider Manuel Fumic	Halle A5.410 / Hall A5.410
11.30 – 11.45	DEU / ENG	Danny MacAskill Show: Der Topstar der Trial-Bike-Szene zeigt auf der ISPO BIKE 2012 seine Künste. / Danny MacAskill Show: The top star of the bike-trial scene shows his best tricks at ISPO BIKE 2012.	Halle A6, ISPO BRANDNEW Village / Hall A6 ISPO BRANDNEW Village
11.45 – 12.15	DEU / ENG	Autogrammstunde Danny MacAskill / Signing session Danny MacAskill	Halle A6, ISPO BRANDNEW Village / Hall A6 ISPO BRANDNEW Village
12.00	DEU	ISPO Academy: ISPO BIKE Pedelec Neuheiten-schau von Daniel O. Fikuart/ElektroRad powered by ExtraEnergy	Bühne B6
12.30	DEU	Mit dem Pedelec durch die Mongolei: ein Reise-bericht von Susanne Brusch/Pedelec Adventures	Bühne B6
13.30	DEU	ISPO Academy: Anforderungen an die Sicherheit von Pedelecs 25 – Das CE Zeichen – Ernst Brust/velotech.de	Bühne B6
14.30 – 14.45	DEU / ENG	Danny MacAskill Show: Der Topstar der Trial-Bike-Szene zeigt auf der ISPO BIKE 2012 seine Künste. / Danny MacAskill Show: The top star of the bike-trial scene shows his best tricks at ISPO BIKE 2012.	Halle A6, ISPO BRANDNEW Village / Hall A6 ISPO BRANDNEW Village
14.30	DEU	ISPO Academy: Batteriesicherheit BATSO – Zertifizierte Batterien powered by ExtraEnergy	Bühne B6
14.45 – 15.15	DEU / ENG	Autogrammstunde Danny MacAskill / Signing session Danny MacAskill	Halle A6, ISPO BRANDNEW Village / Hall A6 ISPO BRANDNEW Village
15.30	DEU	ISPO Academy: Batterie Recycling – Peter Gutzeit/ib-rec	Bühne B6
16.00	DEU	ISPO Academy: Kaufberatung – das richtige Pedelec für Sie präsentiert Daniel O. Fikuart/ElektroRad powered by ExtraEnergy	Bühne B6
16.30	DEU	ISPO Academy: Pedelec Tourismus – eine Chance für den Radverkehr powered by ExtraEnergy	Bühne B6
17.15	DEU	ISPO Academy: Pedelecs zum Lastentransport und im betrieblichen Einsatz – eine Übersicht über ein kleines Segment mit großer Perspektive powered by ExtraEnergy	Bühne B6
17.40	DEU	ISPO Academy: ISPO BIKE Pedelec Neuheiten-schau von Daniel O. Fikuart/ElektroRad powered by ExtraEnergy	Bühne B6